H2 1/ S/54

रिवस्द्री 📽 🔞 (क्रो. एम. )-(27

REGISTERED NO. D. (D(N.) 177



**SEXTRACTIONNARY** 

भाग I—सण्ड 1 PART I—Section 1

## प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

ਜੇ. 227] INO.2271

इस भाग में भिक्त पृष्ठ संख्या की जाती हैं जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

याणिष्य पंत्राहम

(प्रायास व्यापार नियंत्रण)

सार्वजनिक सूचना सं. 66 भाई टी सी(पी एन)/88-91

नई दिल्ली, 31 प्रक्तूबर, 1988

विषय : अष्टण समझौतों भीर वाणिष्यिक लेन-देन के मामले में लागू करने के लिए भारतीय रापरें भीर स्वक के बीध विभिन्नय की घर ।

फाइल सं. भाई पी सी/54/16/83-85.--25 नवस्त्रर, 1978 को भारत सरकार शीर सोवियत समाजवादी गणतंत्र संव (मूएस एस भार) के बीच हुए नवाधार श्रीर उसके बाद मुद्राभों के विशेष समृह की करीं के अधुसार भारतीय रूप ये के मूल्य में परिवर्तन होने पर 24 भक्तूबर, 1988 से रू. 17.5760 प्रति स्थव

की मुद्रा बिनिसय वर गभी विद्यमान और भिविष्य के उन ऋग अवतीतों गौर विजितिक नेनिया में दीने देशों के बीच लागू होगी जिनका उल्लेख एक्क में किया गया है या किया जा गकना है। विभिन्न की यह दर भारतीय गपये में उल्लिखिन उन मिहानों के तेर का मिलू हागा नहीं संविद्या का मूख्य विद्यार ऋण से इबल भीर कपये के बीच मंबिदा के कार्यान्वका की अपिय एक वर्ष ना प्रियंक होने के कारण विविसय वर से मंबिदा है।

2. भारत और यूएस एरा आर के बीच विभिन्न काणों और वाणि अपन लेग-देन में विकिथ के नई दर्र लागू करने की विधि वही रहेगी जैसी कि सार्वजनिक सूचना सं. 3-प्राई टोसी (पीएन)/79, दिल्लि 5 जनवरी, 1979 में दी गई है।

राजीव लोचन मिश्र, भुरूप नियंत्रक, पायात नियंत्र

## MINISTRY OF COMMERCE

(IMPORT TRADE CONTROL)

PUBLIC NOTICE NO. 6 : ITC(PN)/33-91

New Delih the 31st Octobor, 1988

Subject: "Tate of Exchange between the Indian R ip: and the Rouble for application in the case of Credit Agreements and commercial transactions.

File 19. 12C/54/16/33-45:—In any ordered with the Protocol concluded between the Government of India and the Government of the Union of the Soviet Socialist Republics (USSR) on November 25 1978 and consequent on changes in the value of the Indian rup of a terms of specified basket of currencies an exchange rate of Rs. 17.5670 per rouble shall, with effect from October 24, 1988 apply to the settlement of all existing and future credit agreements and commercial than actions between the two countries, which have been or may be designated in Roubles. This rate of exchange shall also apply to contracts designated in Indian Rupses where the contract is specifically linked to the rate of exchange between the Rouble and the Rupse because of the period of implementation of the contract being one year or more.

2. The manner of application of the new rates of exchange to various credit and commercial transactions between India and the USSR will remain the same as indicated in Public Notice No. 3-ITC(PN)/79 dated January 5, 1979.

R.L. MISRA, Chief Controller of Imports & Exports